



# Sambanwá

## GIYA SA PAGSAMBA KAN BANWAAN NIN DIÓS

**IKATOLONG DOMINGO KAN PASCUA KAN PAGKABUHAY-LIWAT**  
**23 ABRIL 2023 • TAON A • PUTI**

### RITO SA PAGPOÓN

#### Pataratara

C — An mga gawe nin kaligtasan ni Cristo naggamit kan tataramon asin mga tanda tanganing madara an mga tawo sa pagbabâgong buhay. An liturgia niato ngonian na Domingo nagpapasabot na kaipuhan niato gabos na magsarig sa mga tataramon na ipinahayag kan Kagurangan asin sa mga tanda na sayang ginamit man tanganing makamtan niato an kaligtasan.

#### Antifona sa Paglaog

(Cf. S 65, 1-2) (*Tindog*)  
*(Sinasambit kun mayo nin Awit sa Paglaog)*

Bilog na dagâ, mag-ogma kamo sa Diós, magpahayag kan salmo sa sayang ngaran, magmuraway sa sayang kaomawan, allelúia.

#### Pagpangurus asin Pagtaong-galang

P — Sa ngaran kan Amâ, asin kan Aki, asin kan Espiritu Santo.  
B — Amen.  
P — An Kagurangan mapasaindo.  
B — Asin sa saimong espiritu.

#### Gawe nin Pagsolsol

P — Mga tugang, akoon ta an satong mga kasâlan, tanganing magkanigo kitang magelebrar kan mga banal na misterio.

**Gabos — Nagkukumpisal ako sa Diós na makakamhan, asin saindo, mga tugang ta nagkasalà ako nin makuri sa isip, sa tataramon, sa gibo, asin sa kapabayaan: salâ ko, salâ ko, makuring salâ ko. Kaya nangangadyi ako ki Santa Maria, danay na Virgen, sa gabos na Angeles asin Santos, asin saindo, mga tugang na ako ipamibi sa Kagurangan tang Diós.**

P — Maherak man lugod sato an Diós na makakamhan asin, pakapatawada an satong mga kasâlan, darahan kita sa buhay na daing kasagkoran.  
B — Amen.

#### Kyrie

P — Kagurangan, maherak ka.  
B — Kagurangan, maherak ka.

P — Cristo, maherak ka.  
**B — Cristo, maherak ka.**  
P — Kagurangan, maherak ka.  
**B — Kagurangan, maherak ka.**

#### Kamurawayan

**Gabos — Kamurawayan sa Diós sa kaitaasan asin sa dagâ katoninongan sa mga tawong marahay an boót. Inoomaw mi ika, rinorokyaw mi ika, sinasamba mi ika, pinapamuraway mi ika, pinapasalamatan mi ika huli kan dakula mong kamurawayan, Kagurangan na Diós, Hadeng langitnon, Diós Amang makakamhan. Kagurangan Aking Bogtong Jesu Cristo, Kagurangan na Diós, Cordero kan Diós, Aki kan Amâ, ika na nagpaparà kan mga kasâlan kan kinâban, kaheraki kami; ika na nagpaparà kan mga kasâlan kan kinâban, akoa an samong pakimaherak; ika na nagtutukaw sa too kan Amâ, kaheraki kami. Ta ika sana an Banal, ika sana an Kagurangan, ika sana an Orog Kahalangkaw, Jesu Cristo, kaiba kan Espiritu Santo: sa kamurawayan kan Diós Amâ. Amen.**

#### Colecta

P — Mamibi kita.  
O Diós, danay lugod na magrokyaw an saimong banwaan, tanganing binâgo sa pagka-aki nin puso, sinda man sanang nag-oogma ngonian na ibinalik sa kamurawayan nin pag-ampon, maghalat kan aldaw nin pagkabuhay-liwat sa paglaom nin panatag na kaogmahan. Huli ki Jesu Cristong Kagurangan niamo, saimong Aki, na kaiba mong nabubuhay asin naghahade, kasarô kan Espiritu Santo, Diós, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

B — Amen.

### LITURGIA KAN TATARAMON

#### Enot na Babasahon (*Tukaw*) (Gibo 2, 14. 22-33)

*Si Cristo nagadan asin nabuhay-liwat, inutob niya an sayang mision sa paagi kan mga gawe nin kaligtasan.*

#### Pagbasa sa Mga Gibo kan mga Apostoles

Nagtindog si Pedro kaiba kan Onse asin sa halangkaw na tingog nagdiskurso sainda: "Mga Judío, opo, kamo gabos na nag-eerok sa Jerusalem, maáaraman nindo ini, asin dangogon an sakong mga tataramon. Mga Israelita, dangoga an mga tataramon na ini. Si Jesus na Nazoreo, lalaki na ipinamidbid saido kan Diós sa mga milagro, mga ngangalasan asin mga tanda na ginibo kan Diós huli saiya sa tahaw nindo, siring sa aram man sana nindo, ining itinaong gayo kan nakatakadang hatol asin naenot na kaaraman kan Diós: na ipinako nindo sa cruz sa kamot nin mga masombikal, ginadan nindo. Alagad binuhay siya liwat kan Diós, hinubadán kan pagbabatyag nin kagadanan, siya na dai kaiyan makakapotan. Ta si David nagsabi manongod saiya: 'Danay kong nahihibilang an Kagurangan sa atubang ko, huli ta nasa tóo ko siya, tanganing dai ako mayogyog. Kaya naogma an sakong puso asin naggaya-gaya an sakong dila; pati an sakong laman maerok sa paglaom. Ta dai mo papabayaan an sakong klag sa Sheol, ni itutugot na an saimong banal makanamit nin kalapaan. Ipinaram mo sako an mga dalan nin buhay; papanoón mo ako nin kagaya-gayahan sa atubang mo.' Mga tugang, tugot na isabi saido nin daing-pakundangan na si Amang David nagadan asin ilinubong: an sayang panteon yaon sato sagkod ngonian na aldaw. Alagad, palibhasa profeta asin aram na nanugâ saiya an Diós na papatukawon sa sayang trono an sarô kan sayang mga kapag-arakian: pakahiling kan mangyayari, nagpahayag siya dapít kan pagkabuhay-liwat kan Mesías: dai ini pinabayaan sa Sheol, na nakanamit an sayang laman nin kalapaan. An Jesus na ini binuhay liwat kan Diós, asin kami gabos mga saksi. Initaas siya sa tóo kan Diós, inakò niya sa Ama an panugâ kan Espiritu Santo, asin ibinubô niya ining saindong hinihiling asin dinadangog.

Tataramon kan Kagurangnan.  
**Gabos — Salamat sa Diós.**

## Salmo Responsorial

(Salmo 16, 1-2. 5. 7-8. 9-10. 11)

**S — Kagurangnan, ipahiling mo sako an dalan nin buhay.**

1. Bantayi ako, O Diós, ta nagsaili ako saimoi. Nagsabi ako sa KAGURANGNAN: "KAGURANGNAN taka. Mayo akong karahayan kun mayo ka." (S)
2. KAGURANGNAN, kahirasan ko asin kopa, ika an nagkakapot kan sakong kapaladan. (S)
3. Mag-oomaw ako sa KAGURANGNAN na naghatal sako; minsan banggi, hinuhulitan ako kan sakong kaladman. Danay kong pinagigin kaatubang an KAGURANGNAN; huli ta nasa tóo ko siya, dai ako matatanyog. (S)
4. Kaya maogma an sakong puso, magaya-gaya an sakong kaladman, asin ta an sakong laman mapapatiwasay. Ta dai mo babayaan an sakong kalag sa Sheol; dai mo itutugot na maghiling nin kalapaan an saimong devoto. (S)
5. Papaaramon mo ako kan mga dalan nin buhay, kapanoan nin mga kaogmahan sa atubang mo, kanágoman sa tóo mo sagkod sa katapusan. (S)

## Ikaduwang Babasahon

(1 Pedro 1, 17-21)

*An bâgong sacrificio iyo si Cristo, an bâgong cordero kan Diós na minadara nin kaligtasan.*

## Pagbasa sa Enot na Surat ni San Pedro

Mga namomòtan: Ngonian kun inaapod nindong Amâ an mayong kinikilingan na naghuhukom susog sa gibo nin lambang sarô, mamuhay kamo na may pagkatakot bílog na panahon na kamo nakikihimanwa. Aram nindo na bako sa mga bagay na nalalapâ, plata o bulawan, tinubos kamo sa mayong kamugtakan na pamumuhay na minana nindo sa saindong mga magurang, kundi sa mahalagang dugo, siring sa dugo nin daing kadînan asin mayong digitang cordero, si Cristo, an enot na namidbidan bago pa muknaon an kinâban, asin ipinahiling sa huring panahon huli saimdo. Huli saiya nagtutubod kamo sa Diós, na nagbangon saiya hale sa mga gadan asin nágtao saiya nin kamurawayan; malà, an pagtubod nindo asin paglaom yaon sa Diós.

Tataramon kan Kagurangnan.  
**Gabos — Salamat sa Diós.**

## Pagrokyaw

(Lucas 24, 32) (*Tindog*)  
(*Sinasambit kun dai inaawit an Alleluia*)

**Allelúia, allelúia. Kagurangnan Jesus, bukasán mo samo an mga kasuratan: palaada an samong mga puso, mantang ika nagtataram amo. Allelúia, allelúia.**

## Evangelio

(Lucas 24, 13-35)

**P —** An Kagurangnan mapasaindo.

**B — Asin sa saimong espiritu.**

**P —** Pagbasa kan banal na Evangelio susog ki **San Lucas**.

**B — Kamurawayan saimo, Kagurangnan.**

Kan aldaw man sanang idto, enot na aldaw paka-Sabbath, uya, duwa sainda (sa mga disipulos ni Jesus) nasa pagbaklay pa-barrio na mga doseng kilometro an distancia sa Jerusalem asin an ngaran Emmaus; sinda nag-orolay-olay dapít kaini gabos na nangyari. Tará, sa pag-orolay ninda saka pagdiskusyon, si Jesus mismo ruminani asin nakilakaw sainda; ugaring an saindang mga mata napupugolan laban sa pagmidbid siya. Nagsabi sainda: "Ano ining mga bagay na dini-diskusyonan nindo sa saindong paglakaw?"

Nagpundo sinda, malumlom an lalawgon. Sa pagsimbag, an sarô, na an ngaran Cleofas, nagsabi siya: "Ika sana an nakikisampot sa Jerusalem na dai nakakaaram kan nangyari duman kan mga aldaw na ini?" Nagsabi sainda: "Ano iyan?"

Nagsabi siya: "An dapít ki Jesus na Nazareno, na profeta, mapangyari sa gibo asin tataramon sa atubang kan Diós saka kan bilog na banwaan, kun pâno siya ipinaubayà kan samong mga poón na padi saka mga namumuno sa hatol nin kagadanan, asin ipinako sa cruz. Kami naglalaom na siya an matubos sa Israel; alagad ngonian, laen kaini gabos, ikatolo na niyang aldaw ini poon mangyari an mga bagay na ini. Totoo, may mga babae samo na nagpangalas samuya: nag-amay sinda pagduman sa lulubngan, asin, ta dai nakua an saiyan hawak, uminabot sa pagsabi na nakahiling sinda nin bision nin mga angeles, na an sabi buhay siya. Nagduman an iba samo sa lulubngan, asin nakua siring na gayo sa sinabi kan mga babae, alagad siya dai ninda nahiling." Siya nagsabi sainda: "O mga mangmang asin maluya an puso sa pagtubod sa gabos na itinaram kan mga

profeta! Bako kaipuhan na magtios kaini an Cristo asin maglaog sa saiyan kamurawayan?" Dangan, poon ki Moises asin sa gabos na profeta, ipinaliwanag niya sainda sa gabos na kasuratan an gabos na dapít saiya. (Harani na sinda sa barrio na pinadudumanan ninda, asin siya nagpasabot na garo mapadagos maglakaw. Pinirit ninda siya: "Makidagos ka samo, huli ta masinarom na asin palunod na an aldaw." Naglaog siya sa pagpakidagos sainda. Tará, mantang kaiba ninda sa lamesa, nagkua siya nin tinapay asin nagbendicion; binaak an tinapay dagos iginawgaw sainda. Namuklat an saindang mga mata asin namidbid siya. Alagad napinaw siya sainda. Nagpasinabi-sabihan sinda: "Bakong naglalaad an satuyang puso kan nagtataram siya sato sa dalan asin binubuksan sato an mga kasuratan?" Pagbuhat kan oras man sanang idto, nagbalik sinda sa Jerusalem. Naabtan nindang nagkatiripon an Onse saka an mga kairiba ninda, na nagsasabi: "Iyo man nanggad, binangon an Kagurangnan asin nagpahiling ki Simon." Sinda, isinaysay man ninda si nangyari sa dalan, asin kun pâno ninda siya namidbidan sa pagbaak kan tinapay.)

**P —** Marahay na Bareta kan Kagurangnan.

**B —** **Pag-omaw saimo Cristo.**

## Homilia (*Tukaw*)

### Pagrokyaw kan Pagtubod (*Tindog*)

Credo Apostolico

**Gabos — Nagtutubod ako sa Diós Amang makakamhan, Kaglalang kan langit asin dagâ, asin ki Jesu Cristo, Aking bogtong niya, Kagurangnan ta,**

*(Sa mga minasunod na tataramon, abot sa asin nani-tawo, an gabos minaduko.)*

**ipinangidam huli kan Espíritu Santo, namundag ki Virgen María, pinasakitan kan panahon ni Poncio Pilato, ipinako sa cruz, nagadan, asin ilinubong, huminilig sa mga gadan, kan ikatulong aldaw nabuhay-liwat hale sa mga gadan, suminakat sa kalangitan, nagtutukaw sa tóo kan Diós Amang makakamhan, hale duman mabalik sa paghukom sa mga buhay asin mga gadan. Nagtutubod ako sa Espíritu Santo, sa banal na Simbahan na catolico, sa paropakinabang nin mga santos, sa pagpatawad nin mga kasâlan, sa pagkabuhay-liwat nin laman, sa buhay na daing kasagkoran. Amen.**

## Pamibi nin Banwaan

**P** — Sa pagromdom kun pâno namidbidan kan mga disipulos sa dalan pa-Emaus si Cristo sa pagbaak kan tinapay, mamibi kita sa Amâ para sa mas hararom na pagpahalaga ki Cristong nabuhay-liwat bilang kakanon kan kalag sa satong paglakbay sa buhay.

**S** — Kagurangan, hinanyoga an samong pamibi.

1. Tanganing an Santo Papa asin mga obispo kan Simbahan mabuhay na maninigo susog sa saindang pangapodan, ipamibi niato sa Kagurangan. (S)

2. Tanganing an satong pagsaksi bilang mga Cristiano magdara nin paglaom asin liwanag sa mga maluya an boót asin yaon sa kadikloman nin kawâran nin paglaom, ipamibi niato sa Kagurangan. (S)

3. Tanganing an satong comunità (Parokya) dai nanggad magpasibayâ kan mga biyaya na inaakò niato sa celebracion kan Eucaristia, ipamibi niato sa Kagurangan. (S)

4. Tanganing an mga naghehelang mapao mayan asin mapakusog sa pag-akò kan Eucaristia asin mamidbid na an saindang mga pagsakit sarong pag-alok na makisumarô sa kamurawayan ni Cristo, ipamibi niato sa Kagurangan. (S)

5. Tanganing an mga gadan mag-ogma sa kapanoan nin buhay kaiba si Cristong nabuhay-liwat, ipamibi niato sa Kagurangan. (S)

**P** — Langitnon na Amâ, warasan samo an masarig na pagtubod na kaipuhan tanganing mamidbid an saimong Akì sa gabos na pangayari sa samong buhay. Huli ki Cristo samong Kagurangan.

**B — Amen.**

## LITURGIA KAN EUCHARISTIA

### Pagdolot (Tukaw)

(Sinasambit kun mayong Awit sa Pagdolot)

**P** — Inoomaw ka, Kagurangan, Diós nin gabos na linalang, huli ta sa saimong pagka-matinao nag-ako kami nin tinapay, na idinodolot mi saimo bunga kan dagâ asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo, ini magigin para samo tinapay nin buhay.

**B — Pag-omawon an Diós sagkod pa man.**

**P** — Inoomaw ka, Kagurangan, Diós nin gabos na linalang, huli ta sa saimong pagka-matinao nag-ako kami nin arak, na idinodolot mi saimo bunga kan balagon asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo, ini magigin para samo inomon nin kalag.

**B — Pag-omawon an Diós sagkod pa man.**

**P** — (Tindog) Magpamibi kami, mga tugang: tanganing an sako asin an saindong atang maako man lugod kan Diós Amang makakamhan.

**B — Akoon man lugod kan Kagurangan an atang sa saimong mga kamot para sa kaomawan asin kamurawayan kan saiyang ngaran, para man sa pakinabang niato asin kan bilog niyang banal na Simbahan.**

### Pamibi sa mga Dolot

**P** — Kagurangan, nakikimaherak kami, akoon mo an mga atang kan Simbahan na nagrorokyaw, asin para saiya tinâwan mo kan dahilan nin labi-labing kaogmahan, warasan mo kan bunga nin daing-sagkod na kagayagahan. Huli ki Cristo samong Kagurangan.

**B — Amen.**

### Prefacio V sa Pascua kan Pagkabuhay-liwat

Si Cristo, an padi asin victima

**P** — An Kagurangan mapa-saindo.

**B — Asin sa saimong Espiritu.**

**P** — Iitaas an mga puso.

**B — Initias mi na sa Kagurangan.**

**P** — Magpasalamat kita sa Kagurangan, satuyang Diós.

**B — Maninigo asin Dapat.**

Totoong maninigo asin dapat, matanos asin nakakaligtas: na ika, Kagurangan, ipagrokyaw sa gabos na panahon, ata ngani mas mamuraway na iharubay orog nang gayo sa panahon na ini na si Cristo samong Pascua idinolot na sacrificio.

Sa pagdolot kan sadiring hawak, linubos an mga daan na sacrificio sa katunayan kan cruz, asin sa pagpaubaya kan sadiri saimo para sa samong kaligtasan, nagpamidbid siyang padi, altar asin cordero.

Kaya, sa labi-labing kaogmahan kan pascua, nag-oogma an gabos sa bilog na kinâban. Pati ngani an mga langitnon na virtudes asin an mga angeles na potestades, nag-aawit kan himno kan saimong kamurawayan, daing-tapos na nagsasabi:

**Gabos — Banal, Banal, Banal an Kagurangan Diós ni mga hukbô. An langit asin dagâ pano kan Saimong kamurawayan. Hosâna sa kaitaasan. Paládan an minadigdi sa ngaran kan Kagurangan. Hosâna sa kaitaasan.**

### Pamibi sa Eucaristia (Luhod)

**P** — Misterio kan Pagtubod.

**B — An pagkagadan mo, Kagurangan, ipinapamareta niamo, an Pagkabuhay mo liwat ipinapahayag, sagkod na ika magdatong.**

**P** — Huli saiya, asin kaiba niya, asin sa saiya, saimo Diós Amang makakamhan kasarô kan Espiritu Santo, an gabos na kagalangan asin kamurawayan, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

**B — Amen.**

## RITO SA PAGCOMUNION

### Ama Niamo (Tindog)

**P** — Natukdoan kan mga...: **Gabos — Ama niamo, na yaon sa langit: pabanalon an ngaran mo; magdatong an kahadean mo; mangyari an boót mo sa dagâ nin siring sa langit. An samong kakanon sa aroaldaw itao mo samuya ngonian, asin patawadon mo kami sa samong mga kasâlan, siring na pinapatawad niamo an mga nagkakasâla samuya; asin hare kami pagdaraha sa sugot; kundi agawa kami sa maraot.**

**P** — Agawa kami sa gabos...

**B — Huli ta saimo an kahadean, asin an kapangyarihan, siring man an kamurawayan sa mga kapanahonan.**

**P** — Jesu Cristong...

**B — Amen.**

### Pagpahayag kan Katoninongan

**P** — An katoninongan kan Kagurangan danay na mapasaindo.

**B — Asin sa saimong espiritu.**

**P** — Magpatinaraohan kami nin katoninongan.

### Cordero

**B — Cordero kan Diós, na nagpapara kan mga kasâlan kan kinâban: kaheraki kami. Cordero kan Diós, na nagpapara kan mga kasâlan kan kinâban: kaheraki kami. Cordero kan Diós, na nagpapara kan mga kasâlan kan kinâban: tawi kami nin katoninongan.**

## Pag-alok sa Pagcomunion (Luhod)

**P** — Uya an Cordero kan Dios...  
**Gabos** — Kagurangnan bako akong maninigo na ika magdagos sa sakuyang harong: alagad magtaram ka sana, asin an sakong kalag maoomayan.

## Antifona sa Comunion

(Lc 24, 35) (Tindog)  
(Sinasambit kun mayong Awit sa Comunion)

**An mga disipulos namidbid an Kagurangnan Jesus sa pagbaak kan tinapay, alleluia.**

## Pamibi Pakacomunion

**P** — Mamibi kita.

Kagurangnan, namimibi kami, na kaheraking hilinga an saimong banwaan, asin an pinagkanigo mong bâgohon huli kan mga misteriong daingsagkod, tugotan mong makaabot sa dai-nalalapang pagkabuhay-liwat kan hawak na pagmumurawayon. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

**B** — Amen.

## RITO SA PAGT APOS

### Solemneng Bendicion

**P** — An Kagurangnan mapasaindo.

**B** — Asin sa saimong espiritu.

**P** — Magduko kamo sa pagbendicion.

Bendicionan kamo kan Diós na makakamhan, huli kan solemnidad kan pascua ngnian, asin kaherakan kamong surogon sa mga paghipâ kan gabos na kasâlan.

**B** — Amen.

**P** — Asin, siyang nagsulit saindo sa buhay na daing kasagkoran huli kan pagkabuhay-liwat kan Bogtong niyang Akì, panoon kamo kan mga premio nin buhay na daing kasagkoran.

**B** — Amen.

**P** — Asin, mantang tapos na an mga aldaw kan pasion kan Kagurangnan, kamong nagcecelebrar kan mga kaogmahan kan fiesta pascual, huli kan saiya man sanang pagtabang, makaabot na nagrorokyaw an mga kalag, sa fiestang ini na sine-celebrar sa kaogmahan sagkod pa man.

**B** — Amen.

**P** — Asin an bendicion kan Diós na makakamhan, Amâ, asin Akì, ✚ asin Espiritu Santo, maghilig asin magdanay saindo sagkod pa man.

**B** — Amen.

**P** — Lakaw kamo sa katoninongan ni Cristo, alleluia, alleluia.

**B** — Salamat sa Diós, alleluia, alleluia.

## LITANIA NIN PASASALAMAT PAKATAPOS KAN PANDEMIANG COVID-19

**P** — Magdolok kita sa Kagurangnan, na minabâgo kan gabos, para sa gabos niatong inakong balaog asin biyaya kan panahon nin pandemia-Covid. Sa lambang pag-arang, kita gabos masimbag:

**S** — Salamat sa Diós.

1. Sa pagpagiromdom samo kan kaluyahan nin buhay, sa pagampon samo kan mayo nang nangangahas na maglindong samo asin sa pagbukas kan samong mga isip sa tunay na kaipuhan sa buhay, kita magpasalamat sa Kagurangnan. (S)
2. Sa pagtugot samo na makisumarô na may pagtubod asin pagkamoot sa lambang sarô, dawa na ngani kami siniblag nin huli kan kahelangan, magpasalamat kita sa Kagurangnan. (S)
3. Para sa isog-boót kan mga naghatod samo nin tabang na científico, social asin espiritual dawa sa tahaw nin mga peligro asin humâ sa saindang buhay, magpasalamat kita sa Kagurangnan. (S)
4. Para sa balaog kan mga bâgong tugas na bulong asin bakuna laban sa virus asin an natural na pagsugpô kan paglakop kaini, magpasalamat kita sa Kagurangnan. (S)
5. Para sa balaog nin danay na presencia, kan kami napupurisaw asin naghohorasa, namumundô asin nagsolo-solo, siring man kan nawâran nin pacienza kan panahon nin pandemia, magpasalamat kita sa Kagurangnan. (S)

**P** — Mamibi kita.

Mamomoton na Diós, dai kaming inisip na dai mo aram. Daing luhang pinabolos niamo na dai mo pinagmakulugan Mayo kaming maogmang pigcelebrar na bâgo sa saimo. Naglaog ka sa samong kinâban nin kahelangan, pagtios asin kagadan asin arám mo an samong katakotan na inaatusbang. Akoa an samong pasasalamat huli kan saimong mamomoton na pagmangno sa panahon kan COVID-pandemia. Siring kan saimong pagtangis sa pagkagadan ni Lazaro, hangosan mo man kan hinangos kan buhay na daing kasagkoran an gabos na nagadan huli kan coronavirus. Ginibo mong kaogmahan samong katakotan huli kaini kami nagpapasalamat asin nag-oomaw saimo. Sa saimo an kamurawayan ngonian asin sagkod pa man.

**P** — Nuestra Señora de Peñafrancia,

**B** — **Ipamibi mo kami.**

**P** — San Miguel Arcangel,

**B** — **Ipamibi mo kami.**

**P** — (Santo/a patron/a kan parokya o comunidad),

**B** — **Ipamibi mo kami.**

**P** — Divino Rostro,

**B** — **Kaheraki kami.**



MOST REV. ROLANDO J. TRIA TIRONA, OCD, DD, Arzobispo kan Caceres  
REV. FR. LUISITO A. OCCIANO, Direktor, Caceres Commission on Communications  
REV. FR. GLENN C. RUIZ, Direktor, Commission on Liturgy  
REV. FR. ERIC P. BOBIS, In-Charge, Social Media  
JOHN PAUL M. AVEN asin JUAN CARLOS R. MADRID, Mga Editor

Hinimo asin inandam kan Archidiocesis nin Caceres, sa pangengenot kan Caceres Commission on Communications asin Commission on Liturgy.  
Ciudad nin Naga, Pilipinas • 2023

## TABANGAN NA MASUSTENIR AN SAMBANWÁ!

Para sa mga donacion, puwedeng magdeposito sa:

Banko asin Branch: **BDO UNIBANK, INC. (BDO) PANGANIBAN DRIVE, NAGA CITY**  
Account Name: **CACERES COMMISSION ON COMMUNICATIONS**  
Account Number: **008440050319**